

SUPERINTENDENCIA DE TELECOMUNICACIONES
SUTEL

✦ *Estados Financieros y Opinión de los Auditores*

✦ *Al 31 de diciembre del 2013 y 2012*

✦ *Informe final*

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Al Consejo de Administración SUTEL

Hemos efectuado la auditoría de los estados financieros que se acompañan de la Superintendencia de Telecomunicaciones (SUTEL), los cuales comprenden el balance de situación al 31 de diciembre del 2013, el estado de resultados, de variaciones en el patrimonio y de flujos de efectivo por los años que terminó en esa fecha, así como un resumen de las principales políticas contables y otras notas explicativas.

Responsabilidad de la administración por los estados financieros

La administración de la Institución es responsable por la preparación y presentación razonable de los estados financieros de conformidad con los Principios de Contabilidad Aplicables al Sector Público (Directriz nº CN 004 y nº 0001-2006). Esta responsabilidad incluye el diseño, implementación y mantenimiento del control interno relacionado con la preparación y presentación razonable de los estados financieros que estén libres de errores u omisiones importantes, ya sea por fraude o error; la selección y aplicación de políticas contables apropiadas y la realización de estimaciones contables que sean razonables en las circunstancias.

Responsabilidad del auditor

Nuestra responsabilidad consiste en expresar una opinión sobre estos estados financieros con base en nuestra auditoría. Efectuamos nuestra auditoría de acuerdo con las normas internacionales de auditoría. Estas normas requieren que cumplamos con requerimientos éticos y que planifiquemos y ejecutemos la auditoría para obtener seguridad razonable de que los estados financieros no presentan errores u omisiones de importancia relativa.

Una auditoría implica efectuar procedimientos para la obtención de evidencia sobre los montos y las divulgaciones en los estados financieros. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio del auditor, incluyendo la evaluación de los riesgos de errores u omisiones de importancia relativa en los estados financieros, ya sea por fraude o error. Al realizar esta evaluación, el auditor considera el control interno relacionado con la preparación y presentación razonable de los estados financieros por parte de la entidad, con el objetivo de diseñar los procedimientos de auditoría que son apropiados en las circunstancias y no con el propósito de expresar una opinión sobre la efectividad del control interno de la entidad. Una auditoría también incluye la evaluación de lo apropiado de las políticas contables utilizadas y la razonabilidad de las estimaciones importantes hechas por la administración, así como la evaluación de la presentación general de los estados financieros.

Consideramos que la evidencia de auditoría obtenida es suficiente y apropiada para expresar nuestra opinión.

Opinión

En nuestra opinión, los estados financieros antes mencionados presentan razonablemente, en todos sus aspectos importantes, la situación financiera de la Superintendencia de Telecomunicaciones, al 31 de diciembre del 2013 los resultados de sus operaciones, las variaciones en el patrimonio y sus flujos de efectivo por el año terminado en esa fecha, de conformidad con los Principios de Contabilidad Aplicables al Sector Público (Directriz n° 004-2007 y n° CN001-2006).

DESPACHO CARVAJAL & COLEGIADOS CONTADORES PÚBLICOS AUTORIZADOS



Lic. Ricardo Montenegro Guillén
Contador Público Autorizado No. 5607
Póliza de Fidelidad N° 0116 FIG 7
Vence el 30 de setiembre de 2014

San José, Costa Rica, 30 de mayo del 2014.

“Exento del timbre de Ley número 6663 del Colegio de Contadores Públicos de Costa Rica, por disposición del artículo 8.”

SUPERINTENDENCIA DE TELECOMUNICACIONES
SUTEL
(San José, Costa Rica)

ESTADOS DE SITUACIÓN FINANCIERA

Al 31 de diciembre del 2013 y 2012
(Expresado en miles de colones costarricenses)

	<u>Nota</u>	<u>2013</u>	<u>2012</u>
ACTIVOS			
<i>Activo corriente</i>			
Efectivo	3	1.957.931	995.527
Inversiones a corto plazo	4	3.800.000	2.011.583
Créditos a corto plazo	5	27.119	47.304
Inventario	6	11.085	14.163
Otros activos a corto plazo	7	49.556	27.300
Total activo corriente		5.845.691	3.095.877
<i>Activo no corriente</i>			
Créditos a largo plazo	8	113.823.275	101.676.145
Activo mobiliario y equipo	9	1.370.430	1.262.179
Otros activos a largo plazo	10	776.516	567.601
Total activo no corriente		115.970.221	103.505.924
Total Activos		121.815.912	106.601.801

SUPERINTENDENCIA DE TELECOMUNICACIONES
SUTEL
(San José, Costa Rica)

ESTADOS DE SITUACIÓN FINANCIERA

Al 31 de diciembre del 2013 y 2012
(Expresado en miles de colones costarricenses)

	<u>Nota</u>	<u>2013</u>	<u>2012</u>
PASIVOS			
<i>Pasivo corriente</i>			
Deudas a corto plazo	11	129.193	190.709
Fondos de terceros y en garantía	12	38.314	21.713
Otros pasivos a corto plazo	13	229.839	177.722
Total pasivo corriente		397.346	390.144
<i>Pasivo no corriente</i>			
Deudas a largo plazo	14	142.230	47.786
Total pasivo no corriente		142.230	47.786
Total pasivos		539.576	437.929
PATRIMONIO			
Transferencias y donaciones de capital	15	469	469
Reservas (superávit acumulado Fonatel)	15	113.916.700	---
Ahorro o desahorro acumulado	15	4.481.323	95.316.996
Ajuste por re-expresión	15	21.578	(229.263)
Utilidad del periodo	15	2.856.260	11.075.670
Total patrimonio		121.276.336	106.163.872
Total pasivo y patrimonio		121.815.912	106.601.801

Las notas adjuntas son parte integral de los estados financieros

SUPERINTENDENCIA DE TELECOMUNICACIONES
SUTEL
(San José, Costa Rica)

ESTADOS DE RESULTADOS

Por los periodos terminados el 31 de diciembre del 2013 y 2012
(Expresado en miles de colones costarricenses)

	<u><i>Nota</i></u>	<u><i>2013</i></u>	<u><i>2012</i></u>
INGRESOS			
Canon	16	7.798.453	4.249.043
Contribución parafiscal	17	9.751.220	7.667.580
Multas y sanciones	18	15.727	5.657
Ingresos y resultados positivos por ventas	19	13	163
Rentas de la propiedad	20	158.266	313.504
Transferencias	21	31.864	---
Otros ingresos	22	3.949.176	3.994.211
Total de ingresos		21.704.719	16.230.158
GASTOS			
Gasto de funcionamiento	23	5.282.174	3.976.068
Transferencias	24	75.707	17.109
Otros gastos	25	1.225.701	1.161.311
Total de Gastos		6.583.582	5.154.488
Ahorro o desahorro		15.121.137	11.075.670

Las notas adjuntas son parte integral de los estados financieros

SUPERINTENDENCIA DE TELECOMUNICACIONES
SUTEL
(San José, Costa Rica)

ESTADOS DE FLUJOS DE EFECTIVO

Por los periodos terminados el 31 de diciembre del 2013 y 2012
(Expresado en miles de colones costarricenses)

	2013	2012
<i>Actividades de operación</i>		
Ahorro del periodo	15.121.137	11.075.670
<i>Partidas que no requieren el uso de efectivo:</i>		
Gasto por depreciación	149.913	144.705
Gasto por amortización	334.698	26.527
Estimación por incobrables	2.171	242
<i>Subtotal</i>	15.607.919	11.247.144
<i>Flujos de efectivo provistos por (usados para) las actividades de operación</i>		
Cuentas por cobrar	(12.147.130)	(101.635.128)
Cuenta por cobrar canon de regulación	(8.103)	(2.430)
Renta de la propiedad a cobrar	33.374	357.141
Otras cuentas por cobrar	2.932	(1.166)
Inventarios	3.078	(14.132)
Transferencias a cobrar a corto plazo	(10.189)	---
Gastos pagados por adelantado	(22.256)	18.209
Cuentas por pagar proveedores	(121.092)	104.182
Otras cuentas por pagar a corto plazo	91.136	27.054
Transferencias a pagar a corto plazo	(31.560)	(140.503)
Depósitos en garantía	16.601	12.311
Gastos acumulados por pagar	52.117	49.578
Provisiones a pagar	94.444	(18.578)
<i>Total flujos netos de efectivo provistos por (usados para) las actividades de operación</i>	3.561.271	(89.996.315)

SUPERINTENDENCIA DE TELECOMUNICACIONES
SUTEL
(San José, Costa Rica)

ESTADOS DE FLUJOS DE EFECTIVO

Por los periodos terminados el 31 de diciembre del 2013 y 2012
(Expresado en miles de colones costarricenses)

	<u>2013</u>	<u>2012</u>
<i>Flujos de efectivo provistos por (usados para) las actividades de inversión</i>		
Propiedad planta y equipo	9.169	(695.075)
Activos intangibles	(810.946)	(62.003)
<i>Total flujos netos de efectivo usados(provistos para) las actividades de inversión</i>	(801.777)	(757.079)
<i>Flujos de efectivo provistos por (usados para) las actividades de Financiamiento</i>		
Patrimonio ajustes de periodos anteriores	(8.673)	(229.263)
<i>Total flujos de efectivo netos provistos por (usados para) las actividades de financiamiento</i>	(8.673)	(229.263)
Variación en el efectivo y equivalentes de efectivo del período	2.750.821	(90.982.658)
Efectivo y equivalentes de efectivo al inicio del período	3.007.110	93.989.768
<i>Efectivo y equivalentes de efectivo al final del período (nota 4)</i>	5.757.931	3.007.110

Las notas adjuntas son parte integral de los estados financieros

SUPERINTENDENCIA DE TELECOMUNICACIONES
SUTEL
(San José, Costa Rica)

ESTADOS DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO

Por los periodos terminados el 31 de diciembre del 2013 y 2012
(Expresado en miles de colones costarricenses)

	<i>Superávit (Déficit)</i>		<i>Ahorro del periodo</i>	<i>Total</i>
<i>Reservas</i>	<i>Acumulado</i>			
<i>Saldo al 31 de diciembre del 2011</i>	4.555.346		90.762.120	95.317.465
Traslado a ahorro del periodo	---	90.762.120	(90.762.120)	---
Ajuste por re expresión de ahorro (desahorro) de ejercicios anteriores	---	(229.263)	---	(229.263)
Superávit (Déficit) neto del ejercicio	---	11.075.670	---	11.075.670
<i>Saldo al 31 de diciembre del 2012</i>	95.088.202		11.075.670	106.163.872
Traslado a ahorro del periodo	---	11.075.670	(11.075.670)	---
Reserva para proyectos (FONATEL)	114.176.219	(101.911.342)	(12.264.877)	---
Ahorro (desahorro) acumulado de ejercicios anteriores	(259.513)	---	---	(259.513)
Ajuste por re expresión de ahorro (desahorro) de ejercicios anteriores	---	250.840	---	250.840
Superávit (Déficit) neto del ejercicio	---	---	15.121.137	15.121.137
<i>Saldo al 31 de diciembre del 2013</i>	113.916.706	4.503.370	2.856.260	121.276.336

Las notas adjuntas son parte integral de los estados financieros